DECLARACIÓN UNIVERSAL DE DERECHOS HUMANOS

AYOREO



DEFENSOR DEL PUEBLO

REPUBLICA DE BOLIVIA

Artículo 1

Uyoque jnese uje yugucoji jne je yitomarango iji jnumi. Ta yajñucórasu guio iji numi.

Artículo 2

Ayoreode uyoque je yitomango iji jnumi, enga que cuchago ujeta ayore gosi, haoi, aguhetique dupa, gosi uruode, jeonga gosi uninique, jeonga ataque gosi jeonga purasa quedeja.

Artículo 3

Ayoré chomarai je gajneque dacuecainguei, enga je doi dajeode, je gajnegapo ri jeta suse dero.

Artículo 4

Que toque go ujetiga pigaite pajenigome yoque, que togapori ujetiga yiji yajenigo ome yujoique ayore.

Artículo 5

Que toque eti paquesuque uñeque utigo ga ujetiga pujuya po gosi te ri, jeonga piyo pibanigome ute gosi.

Artículo 6

Ayoré ponaino je yicoi yocajeode iji eramone chaje je yocanepicho gu.



Artículo 7

Je yitomangoi jnumi iji erami enga que toque go eti paequecu chaique ome ayoreique chaje je yocanepicho gu, que toque eti pibose udojo aja.

Artículo 8

Que toque go ujetiga paate ayoeique uyoque, ome dacasuteaque, chaje que pisoca go iji eratique.

Artículo 9

Enga que toque go eti pigaique ute, que togapori ujetiga pujugai ute gosi bisideque.

Artículo 10

Cojnoñe je aja ore aganenie iji erami ore ganei tu ujeta ore tagari yocajeode to, ome cuchade, nga ca pibose uyogaja.

Artículo 11

Que toque go, jeta pisaque ayoreique, ujeta ca maraque, jeonga jeta ca pimo ute gosi go, jecute ute gosi gajnepidi tu jeta nae dabai ome pagaranenie, que toque go eti paquesuque ute udode.

Artículo 12

Que toque go eti ayoreique narajá payipie unejangueigui to, jeta ca cuchaique deji ome iji guigijna uñeque, jeonga pijogasu uñeque, chaje que cuchaique deji ute gosi ome go.

Artículo 13

Que toque go jeta paeque pidai uñeque jeoga punire ñeque ome ayorereique, jeta cho dedai to, guesa yoquiode ome ñane, jeoga gosi pota ga no, jeonga chaniapoi aja dedaique, que peteque ayoreique gu.

Artículo 14

Ujetiga panaque gosi iji inumi ome pimogaqueique enga ute gosi je gajneque to, ujetiga chayoja punie uñeque jeta nae gai, que toque jeta paengome ute gosi.

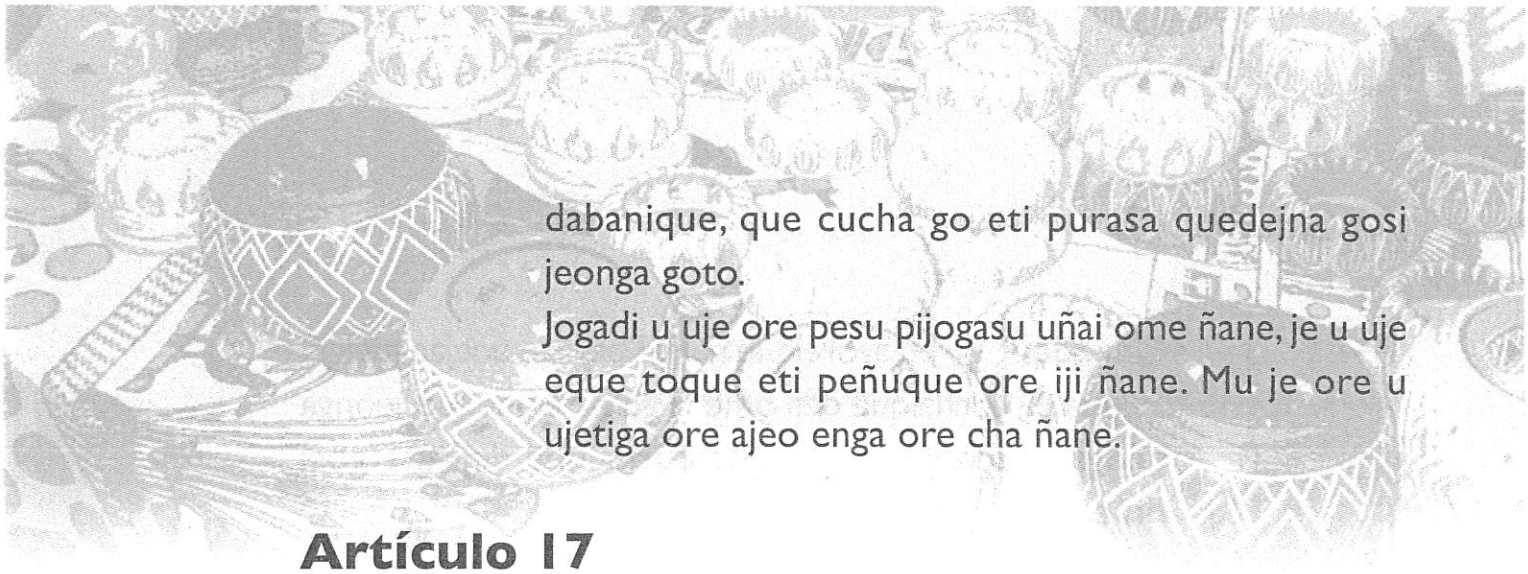
Artículo 15

Ayoreode coñone uyoque je yocaneque to, jeta yocajeo enga ñecaco yoquigode daunaone, iji punire uñeque enga yoco yocuniri ute to, que toque jeta paeque ome gosi go, gosi chuchie daniri iji jnumi.

Artículo 16

Nacarode gapudie je ore gajnepite, ujetiga e ore chisina aque, enga gosi chisa dacoteaque, jeoga, goto chisa





dabanique, que cucha go eti purasa quedejna gosi jeonga goto.
Jogadi u uje ore pesu pijogasu uñai ome ñane, je u uje eque toque eti peñuque ore iji ñane. Mu je ore u ujetiga ore ajeo enga ore cha ñane.

Artículo 17

Ayoré ponañone je yocajnepite to, ujetiga gusu yogome yocanepidode jeoga yipeogo gayode.
Que toque go eti paeque udore ome yoque.

Artículo 18

Ayoreode uyoque jnense je yocanepite ujeta yicoi yocanguretique Dupa, jeonga yecaco yocanguretique, enga gusu yogome jeonga ñinango ayore uñengo.

Artículo 19

Uyoque jnense que toque ujetiga paeque daai ome yoque, ome yocajegaitique cucha, ga je u uje que toque go ujetiga yoco yoquiba yocuruigo.

Artículo 20

Ayoreode uyoque jnese je yocajnepite jeta yipeco yocayipieigui, je upo yocajeningo ri ome pajeseingai adode.
Que toque ujeta pinejemaite gosi udode aja udie.

Artículo 21

Ayoreode uyoque nense, yocanepite to ujetiga pasute uyoque uñeque to, iji yocuniri.
Enga yajicopise ute ga je uje ñorago ome to.
Pimapiedie jiei uje ore toa, pipoguiete uñai, je basa uñai nga gosi chingogara erami.

Artículo 22

Ayoreode uyoque nense uje yugocoi ne erami, nga je yocanepite ujetiga yucuniri chajie yoquiode to iji erami tujne, je aja punire cuchabode ujetiga ore chajie yoquiode to, ome noraqueigo, ga yoquiasique yogome to, yocanetigo cucha ga ñiqueango to.

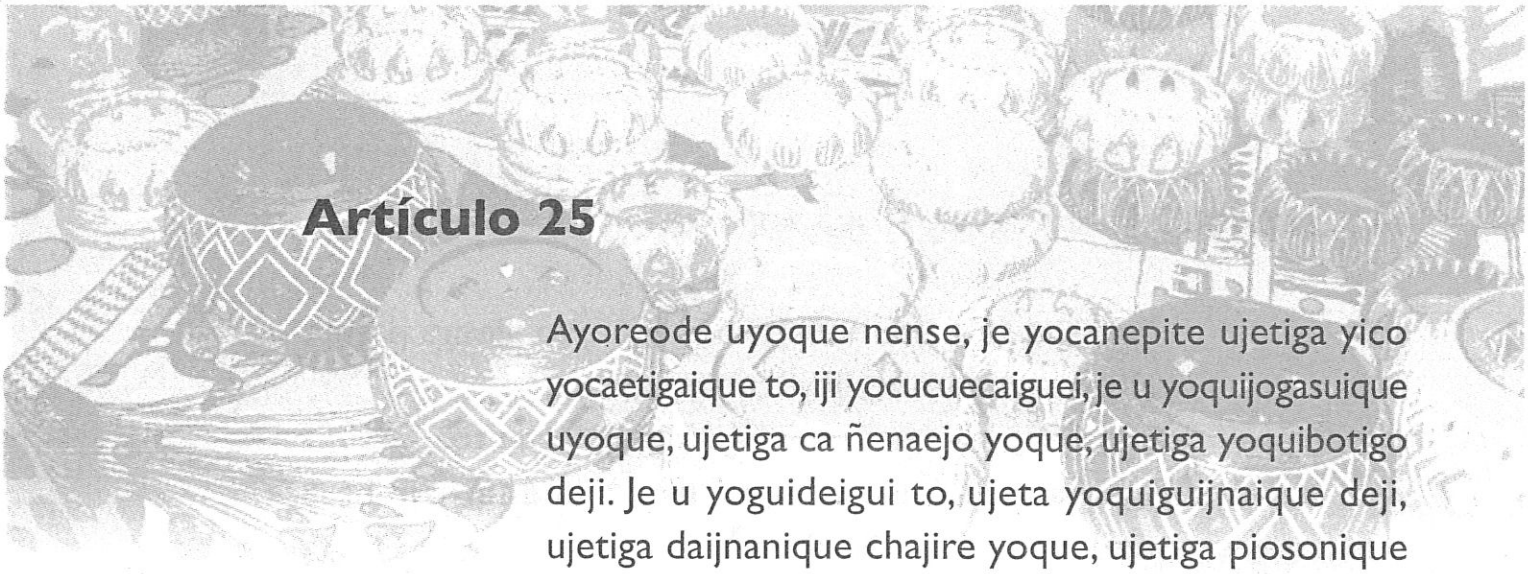
Artículo 23

Ayoré ponañone je ore ganepite, ujetiga pioque ore to, aja ore isatigo, ga ore iasiqueaque ome, ujetiga ca inoque ore isatigo, chaje que toque go ujetiga paenque ute gosi isatigo ome. Enga a poase ore ute gosi isagode cucha ohé.
Ayoreode udore nense uje ore chisa pisagode ore ganei tu ujetiga poque ore hoé ome pajonigaigo enga ore jogasui chagutiñame udire to.

Artículo 24

Ayoreode je yocanepite jeta yoco yocujñae to iji yoquisagode pioqueo quigade, que toque ujetiga ñanigopise yoguiji, yoquisagode pioqueo udore.





Artículo 25

Ayoreode uyoque nense, je yocanepite ujetiga yico yocaetigaique to, iji yocucuecaiguei, je u yoquijogasuique uyoque, ujetiga ca ñenaejo yoque, ujetiga yoquibotigo deji. Je u yoguideigui to, ujeta yoquiguijnaique deji, ujetiga daijnanique chajire yoque, ujetiga piosonique chajire gosi yui to. Ome dequejnaregone, que cucha go eti noñaque gosi, jeonga acote toque gosi, jeonga choquina gosi.

Disabode je aja disabidie ore, ganei tu ujetiga pujusique ore guio chequeaque nanique ore atigo jeonga pape unejatigo je isocai upo toi ujetiga pajique ore yui to.

Artículo 26

Ayoreode uyoque yocanepite ujetiga pacadique yoque, enga bisedeque pacajnequeigo, que toque eti pocoé udore, yicoi udore to pacaneque visidegode enga yiajagó cuchaigo to, yocajegaidi u ujeta yiajago daunarone to, je aja pusarane nga jogadi u ujetiga guesa coñone ioqueode yui to ame yoque, jeonga gosi chanca naigai pacadique udí, que cuchago ujeta gosi aguetique dupa dejí jeonga purasa quedena uñeque.

Majnei u ujetiga acue pimapieraque ujetiga pacadique babode oré ome.

Artículo 27

Ayoreode je yocajnepite ujetiga yicó pidanique ga je yicaí yocajenigo iji ajei, ome cucha pimanitigo, ujetiga ñaajo yoquiajatigade jeonga yoquimanitigo cucha ujetiga ca coñotigo toyia.

Artículo 28

Ayoreode uyoque, yocanepidi tu jeta yoco paragui jnumi ome ñane iji eramí nense, ga ca yajo ñane aja, yicoi nga,yicoi payipiedie iji udore.

Artículo 29

Ayoreode yocaneí u ujetiga ca yajo pidanique aja, chaje ute ugu uje yipeco yocajegaidode iji ajei. Ute gosi gaidedie upo daniri ayipi omenie ri, ujetiga chañu dojode ayoreo guio ga pañeangapo ute gosi guio torí.

Artículo 30

Que toque go iji jnumi une, jeonga punie ñeque, jeonga ayoreique jeta chiro payipiede ujni uje yocanei, chaje punione nare gai nense.

